

BỘ Y TẾ
CỤC QUẢN LÝ DƯỢC
ĐÃ PHÊ DUYỆT

Lần đầu: 19/9/2019

MẪU NHÃN BAO BÌ ĐÓNG GÓI

kh



**PHONG THẬP
VAI GÁY
PHƯỚC SANH**

Hộp 1 lọ 30 viên

Chủ trị:
**Phong thấp
tý, vai gáy
tay đau,
chân tay
tê dại.**

Liều dùng:

- Từ 5 tuổi đến 15 tuổi: mỗi lần uống 1-2 viên.
- Từ 15 tuổi trở lên: mỗi lần uống 2-3 viên.

Ngày uống 2 lần.

Cách dùng:
Uống với nước đun sôi để nguội, sau bữa ăn.

Chống chỉ định:

- Trẻ em dưới 5 tuổi và phụ nữ có thai.
- Người mẫn cảm với 1 trong những thành phần của thuốc.

Tác dụng không mong muốn: chưa thấy báo cáo.

Lời khuyên cáo: Đọc kỹ hướng dẫn trước khi sử dụng, để xa tầm tay trẻ em.

Nếu cần thêm thông tin xin hỏi ý kiến lương y.

Bảo quản: nơi khô thoáng, nhiệt độ không quá 30 °C, tránh ánh sáng.

福生药房出品

**PHONG THẬP
VAI GÁY
PHƯỚC SANH**

Chủ trị:
**Phong thấp
tý, vai gáy
tay đau,
chân tay
tê dại.**



Công thức cho 1 viên nang:

Mỗi viên nang cứng chứa:

334mg bột dược liệu:

Đương quy	167mg
Khương hoàng	167mg
và 66,4mg cao hỗn hợp được liệu qui về khô (tỷ lệ cao hỗn hợp quy về khô so với dược liệu là 1/11) tương đương với:	
Khương hoạt	167mg
Xích thực	167mg
Cam thảo	63mg
Hoàng kỳ	167mg
Phòng phong	167mg
Can khương	63mg

Tá dược: bột talc, tinh bột sắn, natri benzoat, magnesi stearat, nước tinh khiết vừa đủ 1 viên.

Thuốc sản xuất theo TCCS

Đường dùng: uống.

SDK: _____ Ngày sx: _____

Lô SX: _____

HD: _____

**CÔNG TY TNHH MTV DƯỢC PHẨM
PHƯỚC SANH PHARMA**

ĐC: 272C - KHU 3 THỊ TRẤN ĐỨC HÒA
HUYỆN ĐỨC HÒA - TỈNH LONG AN - VN.

Giám đốc

Trương Vũ Khánh

Trương Vũ Khánh

MẪU NHÃN TRỰC TIẾP TRÊN ĐƠN VỊ
ĐÓNG GÓI NHỎ NHẤT



Hộp 1 lọ 30 Viên

PHONG THÁP VAI GÁY PHƯỚC SANH

Chủ trị: Phong thấp tý, vai gáy tay đau, chân tay tê dại.

Liều dùng: Từ 5 tuổi đến 15 tuổi: mỗi lần uống 1 - 2 viên.

Từ 15 tuổi trở lên: mỗi lần uống 2 - 3 viên.

Một ngày uống 2 lần: Sáng - tối.

Cách dùng: Uống với nước đun sôi để nguội, uống sau bữa ăn.

Chống chỉ định: - Trẻ em 5 tuổi và phụ nữ có thai.
- Những người mẫn cảm với một trong những thành phần của thuốc.

Đường dùng: uống.

Tác dụng không mong muốn: chưa thấy có báo cáo

Công thức cho 1 viên nang:

Mỗi viên nang cứng chứa: 334mg bột dược liệu:

Đương quy 167mg Khương hoàng 167mg

và 66,4mg cao hỗn hợp dược liệu quy về khô (tỷ lệ cao

hỗn hợp quy về khô so với dược liệu là 1/11) tương đương với:

Khương hoạt 167mg Xích thược 167mg

Cam thảo 63mg Hoàng kỳ 167mg

Phòng phong 167mg Can khương 63mg

Tá dược: Bột talc, tinh bột sắn, natri benzoat,

magnesi stearat, nước tinh khiết vừa đủ 1 viên.

SDK: Lô SX: Ngày SX:

HD:

Thuốc sx theo: TCCS.

Bảo quản nơi khô thoáng, nhiệt độ không

quá 30°C, tránh ánh sáng.

Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng.

Để xa tầm tay trẻ em.

Nếu cần thêm thông tin xin hỏi ý kiến lương y.

**CÔNG TY TNHH MTV DƯỢC PHẨM
PHƯỚC SANH PHARMA**

Địa chỉ : 272c khu 3 - thị trấn Đức Hòa
Huyện Đức Hòa - Tỉnh Long An - VN



Giám đốc

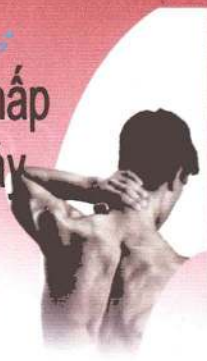
Trương vũ Khánh .

MẪU NHÃN BAO BÌ ĐÓNG GÓI



**PHONG THẤP
VAI GÁY**
PHƯỚC SANH
Hộp 1 lọ 60 viên

Chủ trị:
**Phong thấp
tý, vai gáy
tay đau,
chân tay
tê dại.**



Liều dùng:
- Từ 5 tuổi đến 15 tuổi:
mỗi lần uống 1-2 viên.
- Từ 15 tuổi trở lên:
mỗi lần uống 2-3 viên.
Ngày uống 2 lần.
Cách dùng:
Uống với nước đun sôi để
nguội, sau bữa ăn.
Chống chỉ định:
- Trẻ em dưới 5 tuổi và phụ nữ
có thai.
- Người mẫn cảm với 1 trong
những thành phần của thuốc.
Tác dụng không mong muốn:
chưa thấy báo cáo.
Lời khuyên cáo: Đọc kỹ hướng
dẫn trước khi sử dụng, để xa
tầm tay trẻ em.
Nếu cần thêm thông tin xin hỏi
ý kiến lương y.
Bảo quản: nơi khô thoáng, nhiệt
độ không quá 30 °C, tránh ánh
sáng.

福生薬房出品

**PHONG THẤP
VAI GÁY**
PHƯỚC SANH

Chủ trị:
**Phong thấp
tý, vai gáy
tay đau,
chân tay
tê dại.**



Công thức cho 1 viên nang:
Mỗi viên nang cứng chứa:
334mg bột dược liệu:
Đương quy 167mg
Khương hoàng 167mg
và 66,4mg cao hỗn hợp được
liệu qui về khô (tỷ lệ cao
hỗn hợp quy về khô so với dược
liệu là 1/11) tương đương với:

Khương hoạt	167mg
Xích thược	167mg
Cam thảo	63mg
Hoàng kỳ	167mg
Phòng phong	167mg
Can khương	63mg

Tá dược: bột talc, tinh bột sắn,
natri benzoat, magnesi stearat,
nước tinh khiết vừa đủ 1 viên.
Thuốc sản xuất theo TCCS
Đường dùng: uống.

SĐK: _____ Ngày sx: _____
Lô SX: _____
HD: _____

CÔNG TY TNHH MTV DƯỢC PHẨM
PHƯỚC SANH PHARMA
ĐC: 272 C - KHU 3 THỊ TRẤN ĐỨC HÒA
HUYỆN ĐỨC HÒA - TỈNH LONG AN - VN.

Giám đốc

Trương Vũ Khánh .

MẪU NHÃN TRỰC TIẾP TRÊN ĐƠN VỊ
ĐÓNG GÓI NHỎ NHẤT



PHONG THÁP VAI GÁY PHƯỚC SANH
Chú thích: Phong thấp tý, vai gáy tay đau, chân tay tê dại.

Liều dùng: Từ 5 tuổi đến 15 tuổi: mỗi lần uống 1 - 2 viên.
Từ 15 tuổi trở lên: mỗi lần uống 2 - 3 viên.
Một ngày uống 2 lần: Sáng - tối.

Cách dùng: Uống với nước đun sôi để nguội, uống sau bữa ăn.

Chống chỉ định: - Trẻ em 5 tuổi và phụ nữ có thai.
- Những người mẫn cảm với một trong những thành phần của thuốc.

Đường dùng: uống.

Tác dụng không mong muốn: chưa thấy có báo cáo

Công thức cho 1 viên nang:
Mỗi viên nang cứng chứa: 334mg bột dược liệu:
Đương quy 167mg Khương hoàng 167mg
và 66,4mg cao hỗn hợp dược liệu qui về khô (tỷ lệ cao hỗn hợp quy về khô so với dược liệu là 1/11) tương đương với:
Khương hoạt 167mg Xích thược 167mg
Cam thảo 63mg Hoàng kỳ 167mg
Phòng phong 167mg Can khương 63mg

Tá dược: Bột talc, tinh bột sắn, natri benzoat, magnesi stearat, nước tinh khiết vừa đủ 1 viên.

SDK: Lô SX: Ngày SX:
HD:
Thuốc sx theo: TCCS.
Bảo quản nơi khô thoáng, nhiệt độ không quá 30° C, tránh ánh sáng.
Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng.
Để xa tầm tay trẻ em.
Nếu cần thêm thông tin xin hỏi ý kiến lương y.

Hộp 1 lọ 60 Viên

**CÔNG TY TNHH MTV DƯỢC PHẨM
PHƯỚC SANH PHARMA**

**Địa chỉ : 272c khu 3 - thị trấn Đức Hòa
Huyện Đức Hòa - Tỉnh Long An - VN**

Giám đốc



Trương vũ Khánh .

MẪU NHÃN BAO BÌ ĐÓNG GÓI



MẪU NHÃN TRỰC TIẾP TRÊN ĐƠN VỊ
ĐÓNG GÓI NHỎ NHẤT

llh

PHONG THẤP VAI GÁY GMP - WHO PHƯỚC SANH  PHONG THẤP VAI GÁY PHƯỚC SANH  PHONG THẤP VAI GÁY LÔ SX :HD:PHƯỚC SANH		
---	--	--

1101744342 - C.T.T.H.H
CÔNG TY
TNHH MỘT THÀNH VIÊN
DƯỢC PHẨM
PHƯỚC SANH
PHARMA
H. ĐỨC HÒA - T. LONG AN

Giám đốc
llh
Trương vũ Khánh .

1101744342 - C.T.T.H.H
CÔNG TY
TNHH MỘT THÀNH VIÊN
DƯỢC PHẨM
PHƯỚC SANH
PHARMA
H. ĐỨC HÒA - T. LONG AN

TOA HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG THUỐC

A- Hướng dẫn cho người bệnh

PHONG THÁP VAI GÁY PHƯỚC SANH

“Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng”

“Để xa tầm tay trẻ em”

“Thông báo ngay cho bác sỹ hoặc dược sỹ những tác dụng không mong muốn gặp phải khi sử dụng thuốc”

Công thức bào chế (cho 1 viên nang cứng)

Hoạt chất	Hàm lượng
Mỗi viên nang cứng chứa 334mg bột dược liệu gồm:	
Đương quy (Rễ) (<i>Radix Angelicae Sinensis</i>)	167mg
Khương hoàng (Thân rễ) (<i>Rhizoma Curcumae longae</i>)	167mg
Và 66,4mg cao hỗn hợp dược liệu quy về khô (tỷ lệ cao hỗn hợp quy về khô so với dược liệu là 1/11) tương đương với:	
Khương hoạt (Thân rễ hoặc rễ) (<i>Rhizoma et Radix Notopterygii</i>)	167mg
Xích thược (Rễ) (<i>Radix Paeoniae</i>)	167mg
Cam thảo (Rễ) (<i>Radix Glycyrrhizae</i>)	63mg
Hoàng kỳ (Rễ) (<i>Radix Astragali membranacei</i>)	167mg
Phòng phong (Rễ) (<i>Radix Saposhnikoviae divaricatae</i>)	167mg
Can khương (<i>Rhizoma Zingiberis</i>)	63mg
Tá dược: Bột talc, tinh bột sắn, magnesi stearat, natri benzoat, vừa đủ 1 viên.	

Mô tả sản phẩm: Viên nang cứng, hai đầu màu đỏ - trắng bạc, cốm thuốc bên trong màu nâu xám, mùi thơm dược liệu, vị đắng.

Quy cách đóng gói: Hộp 1 lọ 30 viên, hộp 1 lọ 60 viên.

Hộp 3 vỉ x 10 viên.

Khi nào nên dùng thuốc này (chỉ định điều trị):

Thuốc dùng cho các trường hợp phong thấp tý, vai gáy tay đau, chân tay tê dại.

Liều dùng: Từ 5 tuổi đến 15 tuổi: mỗi lần uống 1-2 viên.

Từ 15 tuổi trở lên: mỗi lần uống 2-3 viên.

Ngày uống 2 lần.

Cách dùng: Uống với nước đun sôi để nguội, uống sau bữa ăn.

Đường dùng: Uống



Khi nào không được dùng thuốc này (chống chỉ định)

Trẻ em dưới 5 tuổi và phụ nữ có thai.

Những người mẫn cảm với một trong những thành phần của thuốc.

Tác dụng không mong muốn: “chưa thấy có báo cáo”.

Trường hợp quên không dùng thuốc một lần thì cứ tiếp tục dùng liều tiếp theo, không cần bù liều.

Bảo quản thuốc: Nơi khô thoáng, nhiệt độ không quá 30°C, tránh ánh sáng.

Dấu hiệu và triệu chứng khi dùng quá liều “chưa có tài liệu báo cáo”. Nếu nghi ngờ quá liều, hãy liên hệ ngay với bác sĩ hoặc dược sĩ.

Trường hợp dùng quá liều khuyến cáo thì nên theo dõi tình trạng người bệnh tại nhà, nếu có dấu hiệu bất thường nên đưa người bệnh đến cơ sở y tế.

Các trường hợp có triệu chứng bất thường thì nên ngưng dùng thuốc và tham vấn bác sĩ, dược sĩ. “Nếu cần thêm thông tin xin hỏi ý kiến bác sĩ hoặc dược sĩ”.

Hạn dùng: 24 tháng kể từ ngày sản xuất.

Dùng thuốc không quá 30 ngày kể từ ngày mở nắp.

B- Hướng dẫn cho cán bộ y tế

Chủ trị: Phong thấp tý, vai gáy tay đau, chân tay tê dại.

Liều dùng: Từ 5 tuổi đến 15 tuổi: mỗi lần uống 1-2 viên.

Từ 15 tuổi trở lên: mỗi lần uống 2-3 viên.

Ngày uống 2 lần.

Cách dùng: Uống với nước đun sôi để nguội, uống sau bữa ăn.

Đường dùng: Đường uống.

Chống chỉ định: Trẻ em dưới 5 tuổi và phụ nữ có thai.

Những người mẫn cảm với một trong những thành phần của thuốc.

Tương tác thuốc: “chưa có tài liệu báo cáo”

ĐỂ TRÁNH NHỮNG TƯƠNG TÁC CÓ THỂ CÓ GIỮA NHIỀU THUỐC, PHẢI BÁO PHÒNG CHO BÁC SĨ HOẶC DƯỢC SĨ BIẾT TẤT CẢ CÁC THUỐC MÀ BẠN ĐANG DÙNG.

Tác dụng không mong muốn: Chưa thấy có báo cáo.

Quá liều và cách xử lý: “tích cực theo dõi để có biện pháp xử lý kịp thời”

Các trường hợp có triệu chứng bất thường thì nên ngưng dùng thuốc và tham vấn bác sĩ, dược sĩ. “Nếu cần thêm thông tin xin hỏi ý kiến bác sĩ hoặc dược sĩ”.



CÔNG TY TNHH MTV DƯỢC PHẨM PHƯỚC SANH PHARMA
ĐC: 272C, Khu 3, Thị Trấn Đức Hòa, Huyện Đức Hòa, Tỉnh Long An, VN

Ngày xem xét sửa đổi:-....-....

Long An, ngày 17 tháng 7 năm 2017

Giám đốc cơ sở sản xuất thuốc



Trương Vũ Khánh